

Estonia-Tallinn: Document creation, drawing, imaging, scheduling and productivity software package

OJ S 193/2021 05/10/2021

Contract award notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Registrite ja Infosüsteemide Keskus

National registration number: 70000310

Postal address: Lubja tn 4

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 10115

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: rik@rik.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://www.rik.ee/>

I.1. Name and addresses

Official name: Ettevõtluse Arendamise Sihtasutus

National registration number: 90006006

Postal address: Lasnamäe tn 2

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 11412

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: eas@eas.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://www.eas.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Haridus- ja Noorteamet

National registration number: 77001292

Postal address: Lõõtsa tn 4

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 11415

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: harno@harno.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <https://www.harno.ee/>

I.1. Name and addresses

Official name: Harku Vallavalitsus

National registration number: 75014132

Postal address: Kallaste tn 12

Town: Harku vald

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 76901

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: harku@harku.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://www.harku.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Kaitsepolitseiamet

National registration number: 70000591

Postal address: Toompuiestee 3

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 10142

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: kapo@kapo.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://www.kapo.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Keeleamet

National registration number: 70003690

Postal address: Endla tn 4

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 10142

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: keeleinsp@keeleinsp.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://www.keeleinsp.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Kuressaare Ametikool

National registration number: 70003744

Postal address: Kohtu tn 22

Town: Saaremaa vald

NUTS code: EE Eesti
Postal code: 93812
Country: Estonia
Contact person: ANNE PÕLDRE
E-mail: info@ametikool.ee
Telephone: +372 53972061
Internet address(es):
Main address: <http://www.ametikool.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Maaeluministeerium
National registration number: 70000734
Postal address: Lai tn 41
Town: Tallinn
NUTS code: EE Eesti
Postal code: 15056
Country: Estonia
Contact person: ANNE PÕLDRE
E-mail: info@agri.ee
Telephone: +372 53972061
Internet address(es):
Main address: <http://www.agri.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Maarjamaa Hariduskolleegium
National registration number: 70004471
Postal address: Kaveri tee 3
Town: Kastre vald
NUTS code: EE Eesti
Postal code: 62317
Country: Estonia
Contact person: ANNE PÕLDRE
E-mail: emajoe@mhk.edu.ee
Telephone: +372 53972061
Internet address(es):
Main address: <http://www.mhk.edu.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium
National registration number: 70003158
Postal address: Suur-Ameerika tn 1
Town: Tallinn
NUTS code: EE Eesti
Postal code: 10122
Country: Estonia
Contact person: ANNE PÕLDRE
E-mail: info@mkm.ee
Telephone: +372 53972061
Internet address(es):
Main address: <http://www.mkm.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Narva Vanalinna Riigikool
National registration number: 70006027
Postal address: Kraavi tn 2
Town: Narva linn
NUTS code: EE Eesti
Postal code: 20307
Country: Estonia
Contact person: ANNE PÕLDRE
E-mail: nvrk.direktor@gmail.com
Telephone: +372 53972061
Internet address(es):
Main address: <http://www.nvrk.edu.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: osaühing Rail Baltic Estonia
National registration number: 12734109
Postal address: Endla tn 16
Town: Tallinn
NUTS code: EE Eesti
Postal code: 10142
Country: Estonia
Contact person: ANNE PÕLDRE
E-mail: hanked@rbe.ee
Telephone: +372 53972061
Internet address(es):
Main address: <https://rbestonia.ee/>

I.1. Name and addresses

Official name: Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet
National registration number: 70005967
Postal address: Tähe tn 4
Town: Tartu linn
NUTS code: EE Eesti
Postal code: 51010
Country: Estonia
Contact person: ANNE PÕLDRE
E-mail: pria@pria.ee
Telephone: +372 53972061
Internet address(es):
Main address: <http://www.pria.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Rahandusministeeriumi Infotehnoloogiakeskus
National registration number: 70009244
Postal address: Löötsa tn 8a
Town: Tallinn
NUTS code: EE Eesti
Postal code: 11415
Country: Estonia
Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: annika.rokk@rmit.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://rmit.ee/>

I.1. Name and addresses

Official name: Rahvusarhiiv

National registration number: 70001946

Postal address: Nooruse tn 3

Town: Tartu linn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 50411

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: rahvusarhiiv@ra.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://www.ra.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Riigi Infokommunikatsiooni Sihtasutus

National registration number: 90006101

Postal address: Ädala tn 29

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 10614

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: info@riks.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://www.riks.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Riigi Infosüsteemi Amet

National registration number: 70006317

Postal address: Pärnu mnt 139a

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 15169

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: hanketiim@ria.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://www.ria.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Riigikantselei

National registration number: 70004809

Postal address: Rahukohtu tn 3

Town: Tallinn
NUTS code: EE Eesti
Postal code: 15161
Country: Estonia
Contact person: ANNE PÕLDRE
E-mail: riigikantselei@riigikantselei.ee
Telephone: +372 53972061
Internet address(es):
Main address: <http://www.riigikantselei.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Riigikohus
National registration number: 74001127
Postal address: Lossi tn 17
Town: Tartu linn
NUTS code: EE Eesti
Postal code: 50093
Country: Estonia
Contact person: ANNE PÕLDRE
E-mail: info@riigikohus.ee
Telephone: +372 53972061
Internet address(es):
Main address: <http://www.riigikohus.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Saaremaa Vallavalitsus
National registration number: 77000306
Postal address: Tallinna tn 10
Town: Saaremaa vald
NUTS code: EE Eesti
Postal code: 93819
Country: Estonia
Contact person: ANNE PÕLDRE
E-mail: vald@saaremaavald.ee
Telephone: +372 53972061
Internet address(es):
Main address: <http://www.saaremaavald.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Saue Vallavalitsus
National registration number: 77000430
Postal address: Kütise tn 8
Town: Saue vald
NUTS code: EE Eesti
Postal code: 76505
Country: Estonia
Contact person: ANNE PÕLDRE
E-mail: info@sauevald.ee
Telephone: +372 53972061
Internet address(es):
Main address: <http://sauevald.ee/>

I.1. Name and addresses

Official name: Sihtasutus Eesti Ajaloomuuseum

National registration number: 90014603

Postal address: Pirita tee 56

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 12011

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: post@ajaloomuuseum.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://www.ajaloomuuseum.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Sihtasutus Keskkonnainvesteeringute Keskus

National registration number: 90005946

Postal address: Narva mnt 7a

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 10117

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: info@kik.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://www.kik.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Tallinna Ülikool

National registration number: 74000122

Postal address: Narva mnt 25

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 10120

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: eda.viisma@tlu.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://www.tlu.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Tervise ja Heaolu Infosüsteemide Keskus

National registration number: 70009770

Postal address: Uus-Tatari tn 25

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 10134

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: hanked@tehik.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <https://www.tehik.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Valgamaa Kutseõppekeskus

National registration number: 70005571

Postal address: Loo tn 3

Town: Valga vald

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 68206

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: info@vkok.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://www.vkok.ee/>

I.1. Name and addresses

Official name: Viljandi Vallavalitsus

National registration number: 75038606

Postal address: Kauba tn 9

Town: Viljandi linn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 71020

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: viljandivald@viljandivald.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://www.viljandivald.ee>

I.1. Name and addresses

Official name: Välisministeerium

National registration number: 70002526

Postal address: Islandi väljak 1

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 15049

Country: Estonia

Contact person: ANNE PÕLDRE

E-mail: vminfo@vm.ee

Telephone: +372 53972061

Internet address(es):

Main address: <http://www.vm.ee>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

National or federal agency/office

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Microsoft litsentside soetamine raamlepinguga

Reference number: 231776

II.1.2. Main CPV code

48300000 Document creation, drawing, imaging, scheduling and productivity software package

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Hanke eesmärgiks on erinevate litsentside soetus. Hange on jaotatud osadeks, millest 1. osa hõlmab litsentside ostu ja 2. osa litsentside renti.

Hanke alusel sõlmitud raamleping laieneb kõigile juriidilistele isikutele, kes on volitanud RIK-i hanget korraldama (ühishankijad, kes on toodud ühishankijate nimekirjas) ja vabatahtliku keskse hankimise kaudu soetajatele.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 27 900 000,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Litsentside ost

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

48300000 Document creation, drawing, imaging, scheduling and productivity software package

II.2.3. Place of performance

NUTS code: EE Eesti

II.2.4. Description of the procurement

Hange on jaotatud osadeks, millest 1. osa hõlmab litsentside ostu. Litsentside ostu raamleping sõlmitakse 36 kuuks kõigi pakkujatega kes kvalifitseeruvad ja kelle pakkumus on vastav.

Eelmise riigihanke 195213 lepingute maksumus on hanke alustamise seisuga ca 378 408

eurot. Käesoleva hanke eeldatav maksumus on kolmekordne, tulenevalt Euroopa Kohtu

võimalikust praktikast lugeda raamleping lõppenuks sh olukorras, kus saavutatud on eeldatava maksumuse ülempiir.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Võidakse rahastada erinevatest projektidest.

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Litsentside rent

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

48300000 Document creation, drawing, imaging, scheduling and productivity software package

II.2.3. Place of performance

NUTS code: EE Eesti

II.2.4. Description of the procurement

Hange on jaotatud osadeks, millest 2. osa hõlmab litsentside renti. Raamlepingud sõlmitakse kõigi pakkujatega kes kvalifitseeruvad ja kelle pakkumused on vastavad.

Hanke alustamise seisuga on eeldatav maksumus ca 9 300 000 eurot. Käesoleva hanke eeldatav maksumus on kolmekordne, tulenevalt Euroopa Kohtu võimalikust praktikast lugeda raamleping lõppenuks sh olukorras, kus saavutatud on eeldatava maksumuse ülempiir.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Võidakse rahastada erinevatest projektidest.

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 131-345349](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 2/106-21

Lot No: 1

Title:

Raamleping GT Tarkvara 2/106-21

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

29/09/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Osaühing GT Tarkvara

National registration number: 10235193

Postal address: Pärnu mnt 141

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 11314

Country: Estonia

E-mail: soft@soft.ee

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 135 224,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2/106-21

Lot No: 1

Title:

Raamleping AS Atea 2/106-21

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

29/09/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: AS Atea

National registration number: 10088390

Postal address: Järvevana tee 7b

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 10112

Country: Estonia

E-mail: info@atea.ee

Internet address: www.atea.ee

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 135 224,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 2/106-21

Lot No: 1

Title:

Raamleping 2/106-21 Telia Eesti AS

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

29/09/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 4
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Telia Eesti AS
National registration number: 10234957
Postal address: Mustamäe tee 3
Town: Tallinn
NUTS code: EE Eesti
Postal code: 15033
Country: Estonia
E-mail: hange@telia.ee
Internet address: <http://www.telia.ee>
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 135 224,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2/106-21

Lot No: 1

Title:

Raamleping Promise Estonia OÜ 2/106-21

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

29/09/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4
Number of tenders received from SMEs: 3
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 4
The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Promise Estonia OÜ
National registration number: 14348712
Postal address: Sõjakooli tn 12a-28
Town: Tallinn
NUTS code: EE Eesti
Postal code: 11316
Country: Estonia

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: APN Promise SA

National registration number: 0000375933

Postal address: Domaniewska 44A

Town: Varssavi

NUTS code: PL Polska

Postal code: 02-672

Country: Poland

E-mail: helen.podra@promise.ee

Internet address: <http://www.apnpromise.com>

The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Primend OÜ

National registration number: 12621569

Postal address: Lõõtsa tn 12

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 11415

Country: Estonia

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 135 224,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lökke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113713

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lökke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113713

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/09/2021